

合約編號 CE 89/2017 (DS)  
打鼓嶺雨水排放系統改善工程 -  
勘查研究、設計及建造

---

工程項目簡介

---

198799/B&V/008

博威工程顧問有限公司  
香港九龍觀塘巧明街  
100號友邦九龍大樓43樓

渠務署  
排水工程部  
香港灣仔告士打道5號  
稅務大樓45樓

2019年9月

## 目錄

1	基本資料.....	1
2	規劃大綱及計劃的執行.....	3
3	對環境可能造成的影響.....	4
4	周圍環境的主要元素.....	7
5	將會納入設計中的環境保護措施以及任何其他對環境的影響.....	10
6	使用先前通過的環境影響評估報告.....	13
7	總結.....	15

## 列表

表 1.1	工程項目中的主要工作 .....	1
表 2.1	潛在同期進行的工程項目 .....	3
表 4.1	空氣和噪音敏感受體 .....	7
表 4.2	已識別的2級和3級歷史建築物.....	8
表 5.1	建議緩解措施.....	10
表 6.1	已批准的環境影響評估報告摘要 .....	13

## 附圖

附圖 1	工程項目的位置圖
附圖 2	周圍環境的主要元素和感應強的地方
附圖 3	疑似受污染土地用途

	姓名	簽署	日期
撰寫	KL Lee		9 / 2019
檢閱	Manuel CHUA		9 / 2019
批准	Summer CHOW		9 / 2019

## 1 基本資料

### 工程項目名稱

- 1.1.1 本工程項目名稱為「打鼓嶺雨水排放系統改善工程」（下稱「工程項目」）。

### 工程項目的目的及性質

- 1.1.2 本項目旨在按照於 1999 年 10 月完成的「新界北雨水排放整體計劃研究」內的建議，改善打鼓嶺的一段平原河，藉此紓緩坪輦／打鼓嶺區的水浸問題。

### 工程項目倡議人名稱

- 1.1.3 香港特別行政區政府渠務署排水工程部。

### 工程項目的地點、規模及選址歷史

- 1.1.4 工程項目包括對打鼓嶺平原河支流部分 TKL04 和 TKL05 號支流的改善工程，如附圖 1 所示。現有河流 TKL04 和 TKL05 號主要為天然河道，分別位於坪輦路的東西兩側，少部分為工程改善河道。TKL04 和 TKL05 號未曾進行排水工程，除了在 TKL05 號上對河岸和渡橋進行了局部應急措施（例如：局部防洪牆）。TKL05 號的上游支流，即 TKL07 號於 2011 年完成河道工程。TKL05 號的下游部分，即平原河也於 2006 年進行了河道工程。多年來 TKL04 和 TKL05 號的周邊地區主要是農業用途和鄉村式發展，而近年來在該地區發展了工業用途和露天倉庫。

- 1.1.5 表 1.1 顯示工程項目中的主要工作，並需要進一步的工程審查和設計。渠務署會在環境影響評估研究過程中，進一步檢討雨水排放整體計劃檢討研究中的渠務改善建議（合約編號 CE46/2007 (DS) - 元朗及北區雨水排放整體計劃檢討 - 可行性研究）及製定一項水力方面和技術方面可行的改善計劃。

表 1.1 工程項目中的主要工作

項目	工程項目組件 <sup>[1]</sup>	描述
建造TKL04和TKL05號排水渠道 (a項目)		
a	平原河支流路段TKL04號（約1.3公里長，5米寬，2-3米深）和TKL05號（約2公里長，9-14米寬，3.3-5.5米深）的改善工程	擴闊和深化TKL04號和TKL05號，沿TKL04號和TKL05號下游建造堤/防洪牆。審查和建設河岸梯度和河岸設計，活化水體 <sup>[2]</sup>
相關排水設施 (b、c和d項目)		
b	坪洋村的排水系統改善工程（約750米長）	審查並在有需要下升級坪洋村現有的U形排水明渠和排水管道
c	建造坪輦路道路排水系統（約700米長）	沿坪輦路鋪設排水管道
d	重建行車橋及行人天橋	審查並在有需要下建造沿支流TKL04和TKL05號的過河行車橋及行人天橋 <sup>[3]</sup>

[1] 雨水排放系統改善工程的詳情和尺寸將在環境影響評估研究的過程確定。

[2] 在適當的情況下，採用活化水體的概念除了達到有效的排水外，還會促進綠化、生物多樣性、美化、近水和親水文化。

[3] 行車橋和行人天橋的準確數量將在環境影響評估研究的過程確定。

### 工程項目簡介涵蓋的指定工程項目數目及種類

- 1.1.6 根據《環境影響評估條例》附表 2 第 I 部 I.1 項 - 水道及渠務工程，以下渠務改善工程屬指定工程項目：
- 表 1.1 中的 a 和 b 項；排水渠或河流治理和改道工程會排水入一個地區（即平原河、深圳河、最終流入后海灣），該地區距離現有的「具特殊科學價值地點」（即米埔內后海灣沼澤）、沿著深圳河的自然保育區（包括米埔、圓嶺仔、蠔殼圍濕地和魚塘、下灣村魚塘、三寶樹魚塘和米埔魚塘）和米埔自然保護區的最近界線少於 300 米（根據「環境影響評估條例附表 2 第 1 部 I.1(b 項)」）。
- 1.1.7 上述已識別的環境易受破壞地區引用在附圖 1。

### 聯絡人姓名及電話號碼

姓名: 趙穎莊女士  
職位: 渠務署排水工程部工程師  
電話: 2594 7352  
傳真: 2638 5800  
電郵: [wcchiu@dsd.gov.hk](mailto:wcchiu@dsd.gov.hk)  
地址: 總辦事處 - 香港灣仔告士打道 5 號稅務大樓 45 樓

## 2 規劃大綱及計劃的執行

### 項目實施

- 2.1.1 渠務署會全面負責工程項目的策劃、設計、建造和運作。工程倡議者已聘請顧問負責場地勘察、影響評估、設計和建造督導等工作。工程倡議者隨後會聘請承建商進行工程項目。

### 工程項目時間表

- 2.1.2 根據最新計劃，設計和建造階段 TKL04 和 TKL05 號排水渠的主要日期如下：

預計日期	工序
2019 年第3季	開始詳細設計
2022 年第2季	完成詳細設計
2023 年第4季	開始建築工程
2027 年第2季	完成建築工程

### 與其他工程項目的相互影響

- 2.1.3 表 2.1 列出有機會與本工程項目同時進行的工程，部分項目尚未獲得批准實施。在編寫環境影響評估報告時，項目團隊會在環境影響評估研究時更新同期進行工程項目的清單，並評估累積影響。

表 2.1 潛在同期進行的工程項目

部門	工程項目名稱	類型	狀態	計劃 (暫定)	同期進行的項目*
渠務署	地下雨水渠修復工程第一階段	防洪	進行中 (正在規劃和設計中)	2019 年 1 月 14 日至 2022 年中	是
水務署	合約編號 CE 38/2016 (DS) - 建設智管網，元朗、上水及粉嶺主供應區內餘下的監測區域及水壓管理區域 - 勘查研究、設計及建造	智管網	進行中 (正在規劃和設計中)	2016 年 12 月 15 日至 2023 年 5 月 14 日	是

\*將在環境影響評估研究期間評估同期進行的項目的影響

- 2.1.4 上述項目的環境影響評估將由各自的工程倡議者進行。當所有或一部份同期進行的項目有執行計劃時和它們與本工程項目的執行計劃交疊，環境影響評估研究時將了解這些項目對工程項目的累積影響。

### 3 對環境可能造成的影響

#### 一般情況

- 3.1.1 本工程項目是要建造編號 TKL04 和 TKL05 的排水道及表 1.1 所述的附屬排水設施。它在施工和運作時，都可能影響環境。其潛在的環境影響與建設和運作階段有關。由於工程將在低流量期間並且在短期內進行，並且在有需要情況下局部臨時分流，所以不會在施工期間中斷水流。經過進一步的工程審查，由於現有渠道的深化，所以可能需要清除渠道某部分的底部沉積物。預計工程項目運作期間水流不會中斷和不會有太多底部沉積物。詳情將在環境影響評估研究中提供。
- 3.1.2 本工程項目只時包括土木工程，即建造和運行排水渠、排水管道、行車橋和行人天橋，不涉及工序。在施工階段的影響，主要來自工地清理工程、工地準備工程、挖掘(例如: 明挖)、鋪設排水管道、回填和其他一般建築活動。挖掘河床材料的工作將在旱季進行。如有必要，可在挖掘前對上游進行分流。工程中不會去除水體的浸沒沉澱物(疏浚)。在運作階段的工作，主要是排水道建成後的例行保養和運作。預計在擬建的排水渠道和相關的排水設施在運作階段沒有其他重大工程(例如: 疏浚)。
- 3.1.3 以下章節，探討了施工和運作期間的各種活動，及可能造成的環境影響。
- 3.1.4 《環境影響評估程序的技術備忘錄》附件 1 中列出的所有環境影響已經審查完成。項目施工和運作期間可能產生的潛在環境影響如下：

- 氣體排放 (例如: 建築工具的排放)
- 塵埃 (例如: 建築時的塵埃)
- 氣味 (例如: 河床的物料)
- 操作時發出的噪音 (例如: 機動設備)
- 晚間操作
- 污水、排放物或受污染的徑流 (例如: 工地徑流)
- 產生廢物或副產品 (例如: 建築時的廢料)
- 處置損毀物料，包括潛存受污染的物料
- 會造成污染或危險的意外風險 (例如: 化學品意外洩漏)
- 礙眼的可見物
- 生態影響

#### 工程項目建造階段的潛在環境影響

##### 空氣質素

- 3.1.5 本項目在施工階段所進行的建築工程 and 使用的建築車輛，都有可能產生塵埃和廢氣。這些氣體排放物可能會對當地的空氣質素造成短期影響。在這方面相關的建築活動主要包括廢料運送、建築車輛行駛和挖掘工程。局部挖掘河床物料時可能會產生氣味影響，將會找出適當的緩解措施。本項目會在環境影響評估研究深入評估對空氣質素的影響。

##### 噪音

- 3.1.6 擬議的建造工程包括工地清理、渠道挖掘、回填及其他相關工程(排水管道、U 形排水明渠、橋樑及行人天橋)。機動設備和機器都可能對噪音敏感受體造成短暫的噪音影響。這些噪音受體包括村屋和住宅區。本項目可能使用的機器和設備包括空

氣壓縮機、發電機、液壓或氣動碎石機、挖土機和自動傾卸卡車。施工噪聲影響將會評估，並找出適當的噪聲緩解措施。

#### 水質

- 3.1.7 項目工地位於后海灣水質管制區水質控制區內。帶有懸浮固體的工地徑流、施工廠的燃料或石油洩漏、施工現場廢水排放以及建築工人所產生的污水可能會對水質造成潛在影響。除了局部挖掘河床物料外，施工期間不需要疏浚作業。本項目會深入評估這些潛在影響，以確定影響程度，以及在施工期間需要實施的緩解措施。

#### 廢料管理

- 3.1.8 本項目在施工時會產生拆建物料如掘出物料(岩石、土壤、河床材料)、曾使用的建築物料、剩餘的建築物料、化學廢料和一般垃圾等廢料。本項目會深入評估這些潛在影響，以確定影響程度，以及在施工期間需要實施的緩解措施。

#### 生態

- 3.1.9 本項目可能會直接令現有生境消失，或對它們造成滋擾，其中包括農地和濕地，以及相關的植物和動物；亦會直接滋擾現有的河流和河床。項目中的工程亦會間接地滋擾鄰近的生境如仍在使用的或廢棄的農田、濕地、村莊和果園及相關動植物。本項目會深入評估這些潛在影響，以確定影響程度，以及在施工期間需要實施的緩解措施。

#### 漁業

- 3.1.10 項目工地附近沒有魚塘或魚類養殖區。最近的漁業資源是新田的蠔殼圍及米埔的魚塘及后海灣的牡蠣養殖區，分別距離工地超過 5 公里及 15 公里。施工階段對水質的潛在影響可能對這些漁業敏感受體產生間接影響。由於距離遠，預計間接影響很小。環境影響評估將評估任何對漁業潛在的影響。

#### 文化遺產

- 3.1.11 本項目的工地位於距離坪輦具考古價值的地點約 225 米，距離 8 個 2 級或 3 級歷史建築物 40 米至 286 米，如圖 2 所示，並在表 4.2 列出。而且，300 米的研究邊界內沒有法定古蹟。預計對法定古蹟不會產生任何影響。文物影響評估將會在環境影響評估研究時進行。

#### 景觀及視覺

- 3.1.12 本項目可能會令工地範圍內的植物和樹木消失。受項目影響的園景資源包括天然河道、已建設的水道、草地、林地、農業用地、自然地形景物、村莊房屋(包括花園)、村莊邊緣的植物、機構(鄉事委員會中心)等。而且，工地內的建築設備和物料堆亦會對附近的敏感受體造成視覺影響。本項目會進行景觀及視覺影響進行評估，以探討潛在影響程度，以及在施工期間需要實施的緩解措施。

#### 土地污染

- 3.1.13 雖然本項目區域內沒有大範圍的受污染土地，如堆填區、化學品倉庫等，但是有可能存在來自小型工業的土壤中的污染物，包括貨櫃場、露天停車場和倉庫。這些污染物需要在施工階段進行清理。

預計工地不會存在大量污染物，將找出和評估土地受污染問題及其在項目區域內的

影響。在嚴格按照所要求的程序進行場外處置之前，將探討進行現場修復、回收以及重用修復材料的可能性。

#### 工程項目運作階段的潛在環境影響

- 3.1.14 預計本項目在運作階段不會導致任何顯著的環境影響，因為運作階段所涉及的活動主要是完成排水工程的日常維護和運作。而且，通常不會挖掘累積的沉積物，以為水生生物提供棲息地。在運作階段的日常維護工作期間，預計不會進行疏浚作業。預計項目運作階段不會影響下游河流、水道和水體在水文和水力學上的變化、地下水水流體系、以及陸地和水生生態和漁業。



## 4 周圍環境的主要元素

### 一般情況

- 4.1.1 TKL04 號從坪洋村沿著西行至昇平村並伸延至李屋村，而 TKL05 號則是從坪嶺新村的坪嶺路起，沿著大埔田伸延至李屋村。這個項目地區內的生境主要包括：仍在使用和已經荒棄的農地、小片多灌木的草地、混雜的灌木地、濕地、天然河道、經人工修改的河道和鄉郊工業倉儲／貨櫃場，以及市區住宅和經大幅修改的地區。住宅地區主要是鄉郊性質，而且主要是農地和村屋。
- 4.1.2 該區的北面是邊境禁區。根據分區計劃大綱圖 (S/NE-TKL/14)，區內主要的土地特點是「農業」，以及小片零星的「綠化地帶」、「政府／機構／社區用地」、「工業」、「鄉村式發展」和「康樂用地」。
- 4.1.3 《環境影響評估程序的技術備忘錄》附件 1 所列的“周邊環境的主要元素”的部分清單已經審閱完成並在下列出。
- (a) 可能受工程影響的現存及計劃中感應強的地方及自然環境中的敏感部分
- 住宅
  - 教育機構 (學校)
  - 健康護理設施 (安老院)
  - 宗教場所 (廟)
  - 耕種地區
  - 水道
  - 有自然保育價值的地區 (野生生物的生境)
  - 文化遺產地點
- (b) 周圍環境的主要元素，以及可能影響擬議進行工程地區的目前及／或過往有關的土地用途
- 附近的現有及／或停止了的工業操作 (車房)
  - 多塵埃的露天貯存設施
  - 工程項目工地及附近的現有及過去土地用途

- 4.1.4 由於下述敏感受體並非詳盡，將在環境影響評估研究期間進一步審查。

### 空氣質素和噪音

- 4.1.5 本項目毗鄰塘坊村、李屋村、大埔田村、鳳凰湖村、坪嶺新村，以及其他獨立村屋。這些地區都可能屬於空氣質素和噪音敏感受體。表 4.1 及附圖 2 列出了本工程項目在現階段找出的主要的空氣和噪音敏感受體。沒有找到計劃的敏感受體。

表 4.1 空氣和噪音敏感受體

編號	描述	類型	距項目邊界最近距離 (米)
ANSR1	李屋村	住宅發展	32
ANSR2	塘坊村	住宅發展	80
ANSR3	明愛打鼓嶺幼兒學校	教育機構	6
ANSR4	明愛馮黃鳳亭安老院	安老院	12

編號	描述	類型	距項目邊界最近距離 (米)
ANSR5	昇平村	住宅發展	35
ANSR6	大埔田村	住宅發展	8
ANSR7	坪輦新村	住宅發展	90
ANSR8	坪洋村	住宅發展	5
ANSR9	雲泉仙館	宗教場所	160

#### 水質

- 4.1.6 水敏感受體包括但不限於 TKL05 號下游的平原河和深圳河段，它們主要是已進行河道工程的河道和 1.1.6 節中提到的易受破壞地區。

#### 生態

- 4.1.7 位於項目工地內和附近的生態敏感受體包括但不限於坪輦鷺鳥林，以及最終進入后海灣的溪流/已進行河道工程的水道。在 TKL04 號河岸的東面附近有一片港油麻藤(附圖 2)，它是香港罕見而珍貴的攀緣植物物種，因此被認為是具有重要保育價值的植物物種。另外，TKL04 和 TKL05 號都有一些大而成熟的樹木。這種生態敏感受體的識別並非詳盡。1.1.6 節中提到的易受破壞地區將在環境影響評估研究中進行檢查。在環境影響評估階段將對這些和任何其他具有重要保育價值的動植物物種進行詳細檢查，尤其是依賴濕地和水生物種，以找出潛在生態影響。

#### 漁業

- 4.1.8 項目工地附近沒有魚塘或魚類養殖區。最近的漁業資源是新田的蠔殼圍及米埔的魚塘和后海灣的牡蠣養殖區，分別距離工地超過 5 公里及 15 公里。

#### 景觀和視覺

- 4.1.9 附近確定的園景資源包括水道、水池、低地林地、灌木叢、農田、農村開發區和工業/露天倉庫。主要的潛在視覺敏感受體包括附近村莊的居民，例如塘坊、李屋、大埔田、昇平村、坪輦及坪洋等。

#### 文化遺產

- 4.1.10 坪輦具考古價值的地點距離本項目東南的工地約 225 米，而且沒有法定古蹟在 300 米的研究邊界內。有 8 個已識別的 2 級或 3 級歷史建築物在 300 米的研究邊界內米，如圖 2 和表 4.2 所示。

表 4.2 已識別的2級和3級歷史建築物

編號	古物古蹟代號	名稱或地址	級別	距項目邊界最近距離 (米)
1	384	新界打鼓嶺 坪洋 138 至 139號	2	286
2	983	新界打鼓嶺	3	47

編號	古物古蹟代號	名稱或地址	級別	距項目邊界最近距離 (米)
		坪洋陟乾祖祠		
3	1145	新界打鼓嶺坪洋陳氏宗祠(陟雲祖)	3	40
4	600	新界打鼓嶺坪輦72號天后古廟	3	243
5	946	新界打鼓嶺塘坊村12至13號永傑書室	3	88
6	N93	新界打鼓嶺鳳凰湖35號至37號村屋	3	152
7	678	新界打鼓嶺鳳凰湖吳氏宗祠	3	167
8	704	新界打鼓嶺鳳凰湖楊氏宗祠	3	153

註: 根據古物古蹟辦事處的1,444幢歷史建築物的名單中的評估結果 (截至2019年7月) 和新項目名單中的評估結果 (截至2019年8月)。

#### 土地污染

- 4.1.11 項目區內發現疑似受污染土地用途包括一個貨櫃場 (A 區)、一個露天貨倉 (B1 區)、位於李屋村東南約 200-300 米的兩個倉庫及停車場 (B2 區和 B3 區)、以及位於坪輦路以西的太平卡車貿易有限公司南面的承建商倉庫 (C 區)。在研究期間, 本項目會將評估和調查其相關的潛在土地受污染問題及其影響, 疑似受污染土地用途見圖 3。
- 4.1.12 本項目會深入進行詳細的調查, 確定現有和規劃的敏感受體, 並在環境影響評估研究期間評估項目對它們的影響。

## 5 將會納入設計中的環境保護措施以及任何其他對環境的影響

### 項目的緩解措施

5.1.1 為了紓緩擬議工程項目可能造成的環境影響，將會建議在現場實施各項緩解措施。《環境影響評估程序的技術備忘錄》附件 1 中列出的緩解措施已經審查完成，表 5.1 列出的緩解措施並非詳盡，並會在環境影響評估研究期間進一步檢討：

- 污染管制技術
- 來源管制
- 廢料管理系統及措施
- 減少廢物及廢水的潛在可能
- 隔音屏障及隔音設備
- 緩衝區及景觀設施
- 工地圖樣
- 保留天然景物
- 管制建築工序
- 採用后海灣管制挖泥、填海及排水工程的指引
- 採用《香港規劃標準與準則》第九及十章(本條例生效時可採用的版本)

表 5.1 建議緩解措施

層面	緩解措施
一般情況	定期檢查以確保不超出工地邊界，並且不會對周圍區域造成損害。
空氣質素	根據“空氣污染管制條例”(APCO)的“空氣污染管制(建造工程塵埃)規例”，在建築地盤實施防塵措施，以減少工程期間的塵埃對鄰近棲息地的滋擾。  實施良好的工地操作工序，以盡量減少灰塵(例如: 覆蓋存料堆)和氣味(例如: 使用全封閉缸車處置廢料)的潛在影響。
噪音	實施緩解措施以盡量減少一般建築活動所帶來的噪音影響。緩解措施確保符合環境保護署《專業人士環保事務諮詢委員會專業守則(ProPECC PN2/93)建築活動發出的噪音－非法定》訂明的相關標準。並按照噪音影響評估建議採取適當的緩解措施。
水質	本工程項目將會遵守環境保護署《專業人士環保事務諮詢委員會專業守則(ProPECC PN1/94)－建築工地的排水》和《工務技術通告(ETWB TCW No. 5/2005)》，以控制工程期間的工地徑流和排水。
廢料和土地污染	惰性拆建物料將分開存放。任何不能在工程中重複使用的剩餘物料將被運往公共填料庫進行其他有益的再利用。而且，在進行土地污染評估和補救污染土地時，有須要會將按照環境保護署《按風險釐定的土地污染整治標準的使用指引》。  受污染土地(如已識別)將與其他工地隔離，並在相關區域開始

	施工前，在現場進行修復處理。挖掘出的受污染物將分開存放。
生態	<p>根據詳細的生態影響評估結果，將在詳細設計階段製定減輕潛在生態影響的特定減緩要求。需要研究的措施應包括盡可能採用具環保特徵的渠道設計，如沿河道堤岸種植河岸植物、廢棄河曲管理以提供濕地作棲息地、使用天然底層、提供淺池塘和使用河道底部作水生種植區。</p> <p>雖然排水改善工程的位置主要是沿TKL04和TKL05號，但臨時工地，車輛路線和建築工廠的位置應與敏感受體保持最大距離。此外，在三月至八月的繁忙季節期間，不應在距離坪輦鷺鳥林100米的範圍內進行混凝土破碎等大型噪音工程。</p> <p>應完全保留自然景物（如大型、成熟的樹木）。如果需要砍伐樹木，應保持在最低限度。</p> <p>在項目運作期間，應研究是否需要定期對河岸植物進行維護。</p>
漁業	在施工期間實施建議的紓減水質影響措施。
文化遺產	根據環境影響評估的結果，將在詳細設計階段製定特定減緩要求，以避免和盡量減少與擬議的排水渠道TKL04和TKL05號的改善工程有相關的潛在文化遺產影響。
景觀及視覺	<p>保留並保護工地附近現有的樹木。保持現場清潔和整潔。控制和最大限度地減少夜間安全照明，並最大限度地減少夜間對附近敏感受體的眩光。</p> <p>將提供園林綠化以美化排水渠道TKL04和TKL05號的外觀。建築設計在視覺上將與周圍環境協調。</p> <p>根據發展局工務技術通告第7/2015號，將單獨提交重植計劃，包括樹木補償地點，並徵得相關政府部門的批准。</p> <p>在建築工程後，並在進行液壓播草/種植之前，須根據需要對土地進行回填、平整和弄髒以便土地恢復。</p> <p>利用挖掘出的當地的岩石和石塊盡可能恢復天然水道，以營造視覺效果，並增強生態棲息地的潛力。</p>

5.1.2 這些緩解措施並非詳盡，在環境影響評估階段將進行詳細檢查。

#### 環境影響的嚴重性、分佈和持續時間及進一步影響

5.1.3 根據詳細的影響評估的結果，將確定控制措施，以將影響降低至可接受的水平。環境影響的嚴重性、分佈和持續時間中有實益的和不利的影响；短期和長期影響；次要和誘導效應；累積效果；越境影響及進一步影響，如果適用，將在環境影響評估中考慮和解決。

- 5.1.4 在 2010 年，渠務署開始調查及設計 TKL 05 號的雨水排放系統改善工程。該工程的公眾諮詢已經完成，並於 2012 年獲得打鼓嶺鄉事委員會及北區區議會的支持。

## 6 使用先前通過的環境影響評估報告

6.1.1 在環境影響評估的研究過程中，會參考以下先前已獲批准的類似性質的環境影響評估報告：

- AEIAR-169/2015 - 昂坪雨水排放系統改善工程
- AEIAR-108/2007 - 新界北雨水排放系統改善計劃 — C 部分
- AEIAR-093/2002 - 南大嶼山排水系統改善工程

6.1.2 已批准的環境影響評估報告、調查結果和它們與本工程項目相關的資料詳情見下表 6.1。

表 6.1 已批准的環境影響評估報告摘要

註冊編號和環境影響評估標題	批准日期	已發表的環境方面	調查結果，建議措施和該項目的相關性
AEIAR-169/2015 昂坪雨水排放系統改善工程	2013年4月21日	空氣質量、噪音、水質、生態、景觀和視覺影響、文化遺產、廢料管理	該項目涉及排水系統改善工程，以提升主幹排水系統的處理能力，以減低昂坪的水浸風險。該工程項目包括天然和半天然溪流，亦包含與本工程項目有關的工程改善河道。  在該項目建設階段對水質的影響，如工地徑流、對水道的干擾、工作人口產生的污水等，和運作階段對水質的影響和擬議的緩解措施與本工程項目有關。
AEIAR-108/2007 新界北雨水排放系統改善計劃 — C 部分	2007年7月9日	空氣質量、噪音、水質、廢料管理、生態、景觀和視覺影響、文化遺產	該項目涉及雨水排放系統改善工程，以減低新界北部的水浸風險。雨水排放系統改善工程包括與本工程類似的建造排水道及相關工程。該項目也位於新界北部地區。  在該項目建設階段對

			水質的影響，如工地徑流、對水道的干擾、工作人口產生的污水等，和運作階段對水質的影響和擬議的緩解措施與本工程項目有關。在特別情況下，將考慮開挖渠道的影響和使用密封結構作為緩解。
AEIAR-093/2002  南大嶼山排水系統改善工程	2005年12月5日	南大嶼山排水系統改善工程  空氣質量、噪音、水質、廢料管理、生態、文化遺產	<p>該項目涉及類似的雨水排放系統改善工程，以減少洪水的風險。受影響的水道一般是低地溪流和支流，並由與本項目類似的自然和半自然路段組成。</p> <p>在該項目建設階段對水質的影響，如工地徑流、對水道的干擾、工作人口產生的污水等，和運作階段對水質的影響和擬議的緩解措施與本工程項目有關。在特別情況下，將考慮採用擬議的河道開挖的方法工作，包括臨時排水改道。</p>

註：環境影響評估報告的詳情可瀏覽環保署網頁<https://www.epd.gov.hk/eia/>

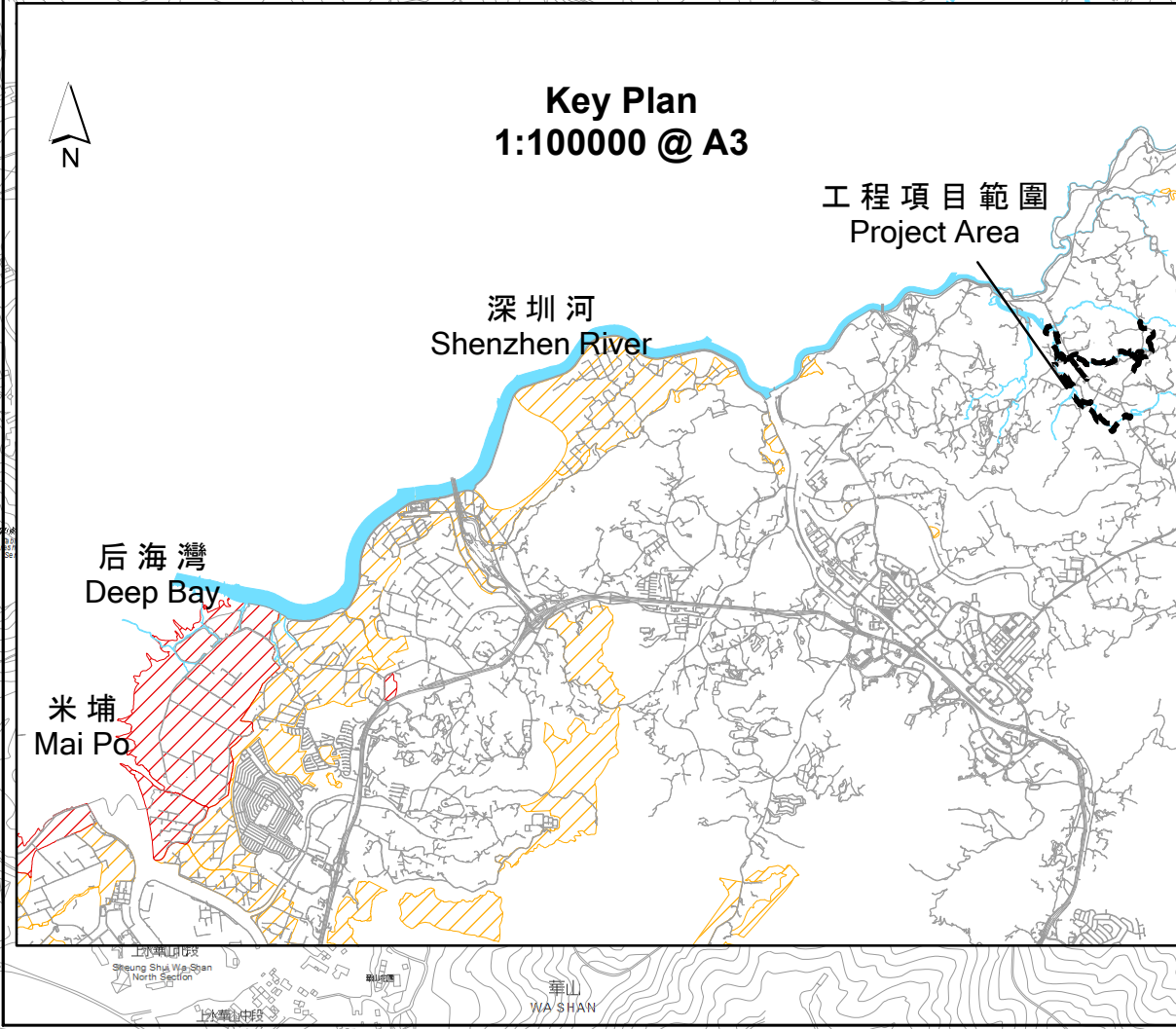
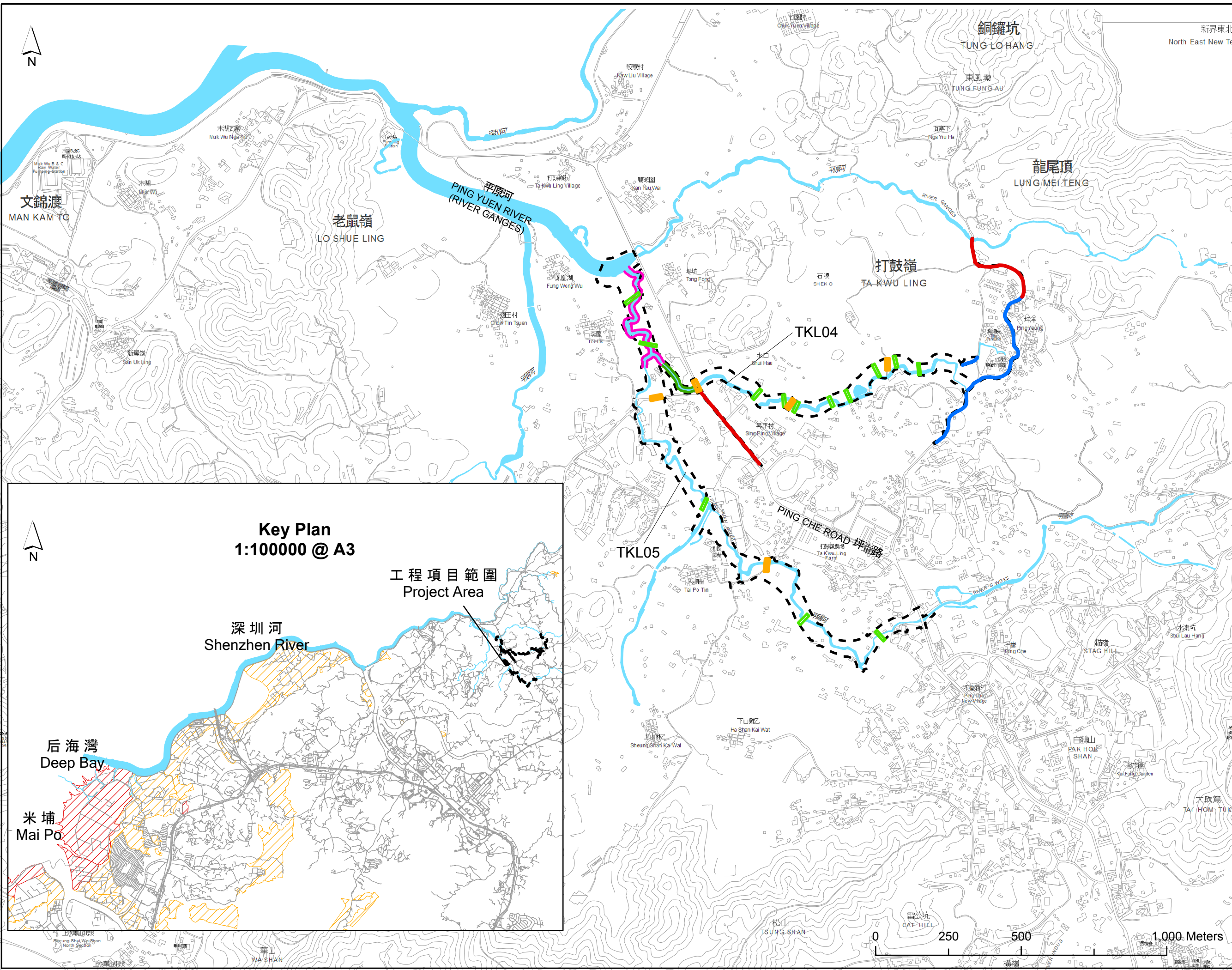


## 7 總結

- 7.1.1 本工程項目簡介表達渠務署計劃在新界北部打鼓嶺建造 TKL04 和 TKL05 號排水道，改善打鼓嶺的一段平原河，以緩解坪輦/打鼓嶺的水浸問題。本項目包括建設 TKL04 及 TKL05 號排水道、坪洋村的雨水排放系統改善工程、建造坪輦路的道路排水系統、以及在有需要下重設行車橋及行人天橋。
- 7.1.2 環境影響評估研究會特別留意本項目對所提出的敏感受體的影響，並會在有需要時，根據環評條例的規定，擬定緩解措施。

全文完

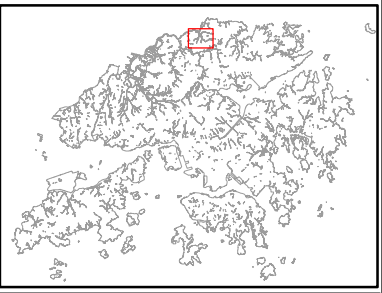
附圖



© Copyright by Black & Veatch Hong Kong Limited  
Map data reproduced with permission of the Director of Lands  
© Hong Kong Special Administrative Region Government

	Designed	Reviewed	Drawn	Checked
Initial	KL	MC	KL	MC
Date	Aug 2018	Aug 2018	Aug 2018	Aug 2018
Revision	Date	Description	Initial	
1				
2				

- Legend 圖例**
- 擬建車輛通道  
Proposed Vehicular Crossing
  - 擬建行人天橋  
Proposed Footbridge
  - 擬建排水管道  
Proposed Drainage Pipe
  - 擬建U形/長方形排水明渠  
Proposed U-Channel/ Rectangular Channel
  - 擬建河堤區域  
Proposed Area of Embankment
  - 擬建防洪牆區域  
Proposed Area of Floodwall
  - 建議施工範圍  
Proposed Works Limit
  - 河道/水道  
River / Water
  - 具特殊科學價值的地點 (SSSI)  
Sites of Special Scientific Interest (SSSI)
  - 自然保育區  
Conservation Area (CA)



Approved

Project Title  
**打鼓嶺雨水排放系統改善工程  
- 調查研究、設計及建造  
Drainage Improvement Works  
in Ta Kwu Ling -  
Investigation, Design and Construction**

Figure Title  
**工程項目位置圖  
Location Plan**

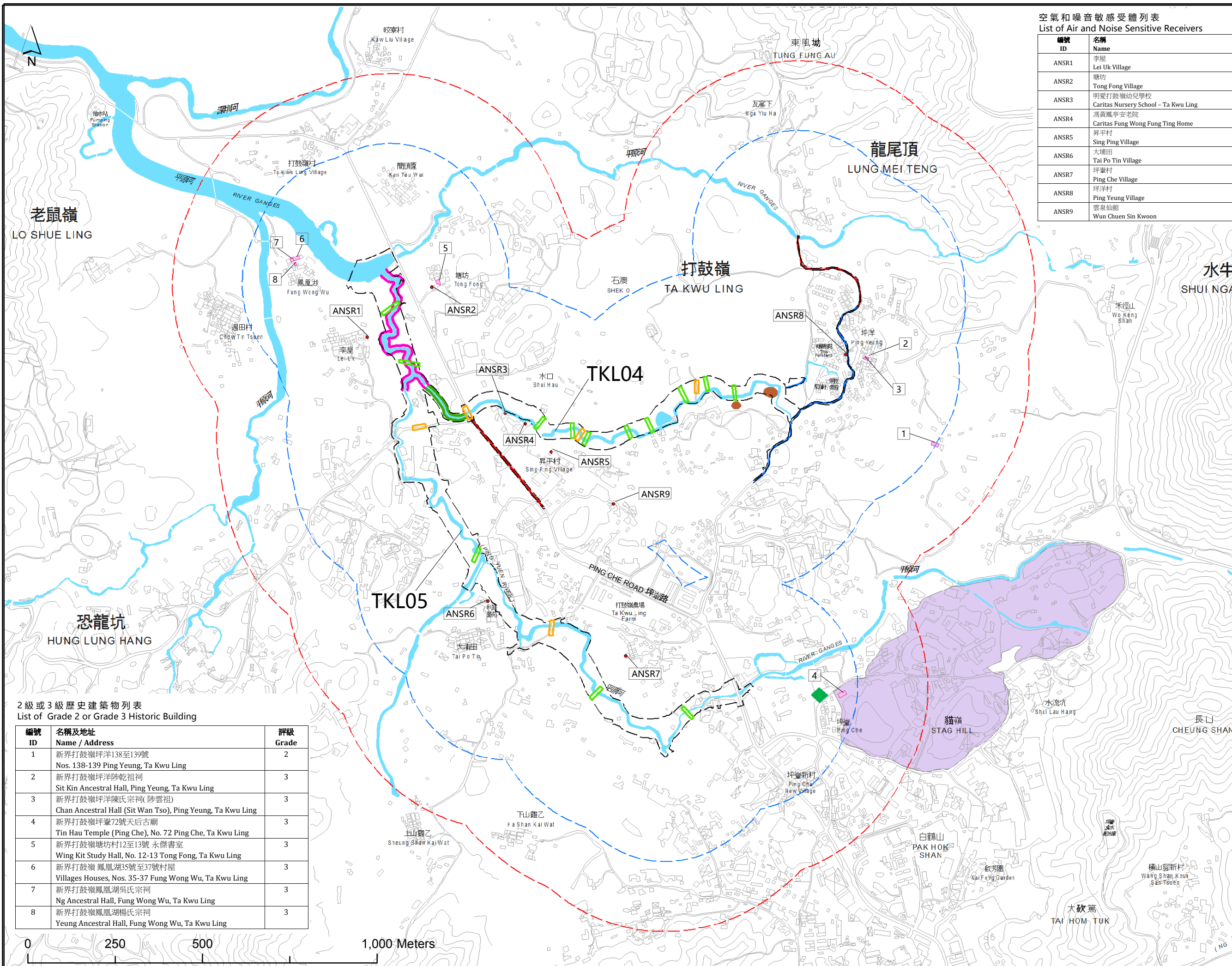
Drawing No. 附圖 1  
Figure 1

Scale  
A3 1:12000

Client  
 香港特別行政區政府渠務署  
THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION  
DRAINAGE SERVICES DEPARTMENT

Consultant  
 **BLACK & VEATCH**





空氣和噪音敏感受體列表  
List of Air and Noise Sensitive Receivers

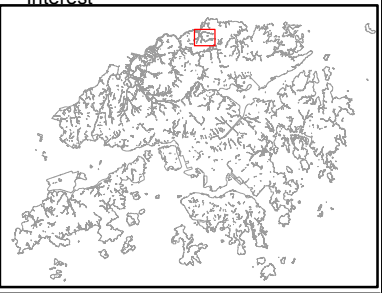
編號 ID	名稱 Name
ANSR1	李屋 Lei Uk Village
ANSR2	塘坊 Tong Fong Village
ANSR3	明愛打鼓嶺幼兒學校 Caritas Nursery School - Ta Kwu Ling
ANSR4	馮黃鳳亭安老院 Caritas Fung Wong Fung Ting Home
ANSR5	昇平村 Sing Ping Village
ANSR6	大埔田 Tai Po Tin Village
ANSR7	坪洋村 Ping Che Village
ANSR8	坪洋村 Ping Yeung Village
ANSR9	雲泉仙館 Wun Chuen Sin Kwoon

© Copyright by Black & Veatch Hong Kong Limited  
Map data reproduced with permission of the Director of Lands © Hong Kong Special Administrative Region Government

Initial	Designed	Reviewed	Drawn	Checked
	KL	BL	KL	BL

Date	Apr 2019	Apr 2019	Apr 2019	Apr 2019
Revision	Date	Description	Initial	
1				
2				

- Legend 圖例**
- 500 米研究邊界 500m Study Boundary
  - 300 米研究邊界 300m Study Boundary
  - 擬建車輛通道 Proposed Vehicular Crossing
  - 擬建行人天橋 Proposed Footbridges
  - 建議施工範圍 Proposed Works Limit
  - 擬建排水管道 Proposed Drainage Pipe
  - 擬建 U 形 / 長方形排水明渠 Proposed U-Channel/ Rectangular Channel
  - 空氣和噪音敏感受體 Air and Noise Sensitive Receiver
  - 擬建河堤區域 Proposed Area of Embankment
  - 擬建防洪牆區域 Proposed Area of Floodwall
  - 河道 / 水道 River / Water
  - 坪嶺鷺鳥林 Ping Che Egretty
  - 港油麻藤 (指示地點) Mucuna Championii (indicative location)
  - 2 級或 3 級歷史建築物 Grade 2 or Grade 3 Historic Building
  - 坪嶺具考古價值的地點 Ping Che Site of Archaeological Interest



2 級或 3 級歷史建築物列表  
List of Grade 2 or Grade 3 Historic Building

編號 ID	名稱及地址 Name / Address	評級 Grade
1	新界打鼓嶺坪洋138至139號 Nos. 138-139 Ping Yeung, Ta Kwu Ling	2
2	新界打鼓嶺坪洋陟乾祖祠 Sit Kin Ancestral Hall, Ping Yeung, Ta Kwu Ling	3
3	新界打鼓嶺坪洋陳氏宗祠 (陟雲祖) Chan Ancestral Hall (Sit Wan Tso), Ping Yeung, Ta Kwu Ling	3
4	新界打鼓嶺坪洋72號天后古廟 Tin Hau Temple (Ping Che), No. 72 Ping Che, Ta Kwu Ling	3
5	新界打鼓嶺塘坊村12至13號 永傑書室 Wing Kit Study Hall, No. 12-13 Tong Fong, Ta Kwu Ling	3
6	新界打鼓嶺鳳凰湖35號至37號村屋 Villages Houses, Nos. 35-37 Fung Wong Wu, Ta Kwu Ling	3
7	新界打鼓嶺鳳凰湖吳氏宗祠 Ng Ancestral Hall, Fung Wong Wu, Ta Kwu Ling	3
8	新界打鼓嶺鳳凰湖楊氏宗祠 Yeung Ancestral Hall, Fung Wong Wu, Ta Kwu Ling	3



Approved

CE 89/2017 (DS)

Project Title  
**打鼓嶺雨水排放系統改善工程  
- 調查研究、設計及建造  
Drainage Improvement Works  
in Ta Kwu Ling -  
Investigation, Design and Construction**

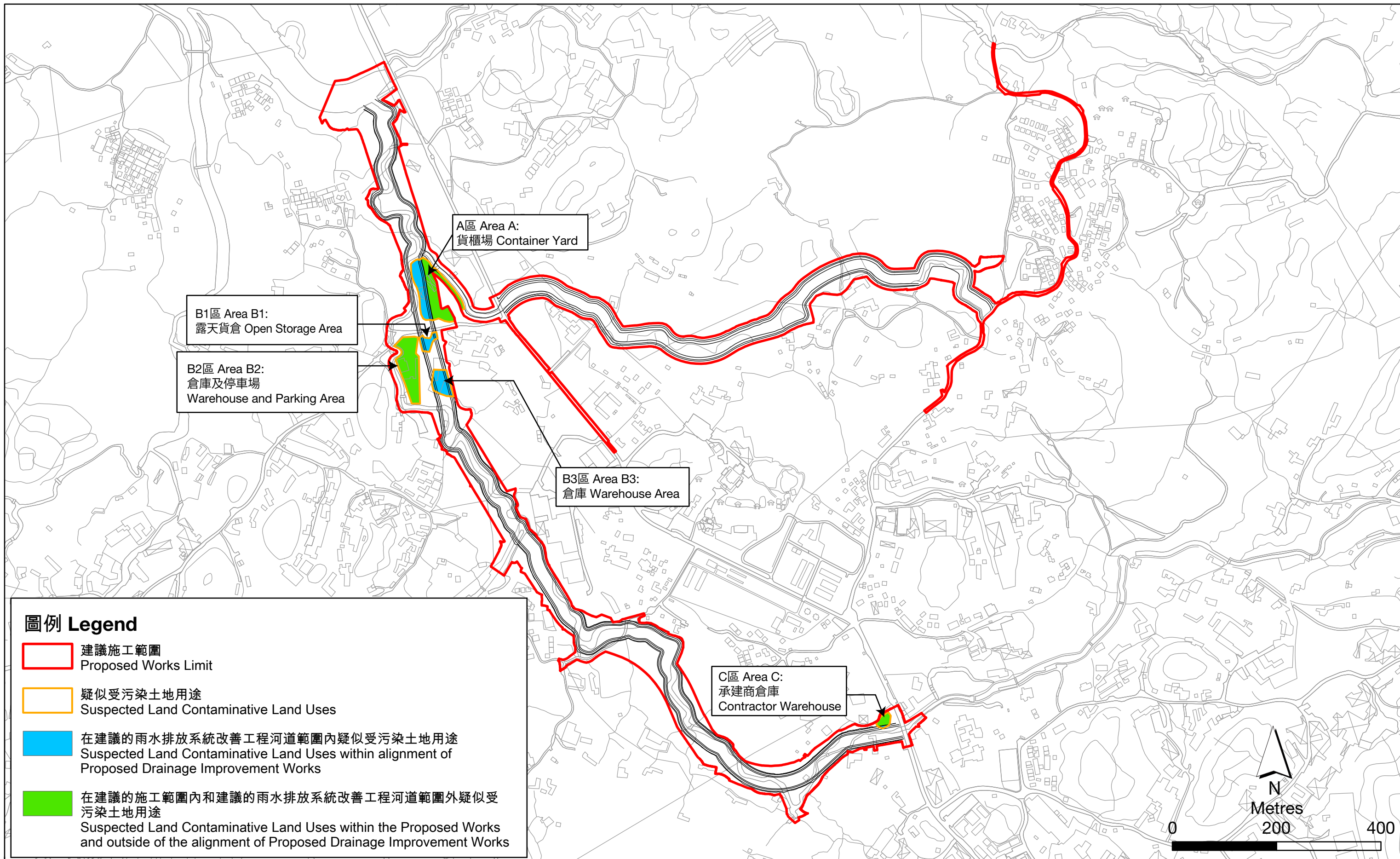
Figure Title  
**周圍環境的主要元素和敏感應的地方  
Major Elements of the Surrounding  
Environment and Sensitive Receivers**

Drawing No. 附圖2 Figure 2 Scale A3 1:10000

Client  
香港特別行政區政府渠務署  
THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION  
DRAINAGE SERVICES DEPARTMENT

Consultant  
**BLACK & VEATCH**





**圖例 Legend**

- 建議施工範圍  
Proposed Works Limit
- 疑似受污染土地用途  
Suspected Land Contaminative Land Uses
- 在建議的雨水排放系統改善工程河道範圍內疑似受污染土地用途  
Suspected Land Contaminative Land Uses within alignment of Proposed Drainage Improvement Works
- 在建議的施工範圍內和建議的雨水排放系統改善工程河道範圍外疑似受污染土地用途  
Suspected Land Contaminative Land Uses within the Proposed Works and outside of the alignment of Proposed Drainage Improvement Works

附圖 3 Figure 3

**疑似受污染土地用途**  
Suspected Land Contaminative Land Uses